

St. Patrick's Catholic Church

6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

15 de Julio del 2018
Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

July 15, 2018
Fifteenth Sunday in Ordinary Time

HORARIO DE MISAS (De Julio 16 a Agosto 3)

Sábado: 7:00pm
Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm, 6:00pm & 7:30pm

SCHEDULE OF MASSES (from July 16 through August 3)

Saturday: 5:30pm
Sunday: 7:30am, 10:30am



Primera Communion
¡Ahora inscribiendo!

First Communion
Now Enrolling!

Visión Para la Iglesia de San Patricio **Objetivo último:**

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church **Latest objective:**

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.

**Fifteenth Sunday in Ordinary Time****July 15, 2018**

Truth shall spring out of the earth,
and justice shall look down from heaven.

— *Psalm 85:12***CALLED BY GOD**

Today's scriptures invite us to listen to two calls. The first is the call issued by the LORD to the prophet Amos, the "shepherd and a dresser of sycamores" (Amos 7:14). The second is the call the Lord Jesus issued to the Twelve, whom he sent out "two by two" (Mark 6:7). These faithful people responded to the call, prophesying and preaching to the people to whom they had been sent. Each of us received a call when we were baptized. The second reading invites us to ponder that call as we are reminded that we are chosen in Christ and that, in love, God "destined us for adoption" (Ephesians 1:5). As adopted daughters and sons of God we are called to bring the presence of Christ into our marriages, families, schools, and places of work. Let us be inspired today to say yes to the call we hear once again through God's living word.

TREASURES FROM OUR TRADITION

At the time of the Reformation, although England broke away from papal authority under Henry VIII, a silent majority clung to the Catholic faith. Henry's eldest daughter, Mary, restored the "old religion" in a fierce persecution of Protestants (she is called "Bloody Mary" for good reason.) His youngest daughter, Elizabeth, rejected papal ties. Under her reign, beginning with legislation in 1593, Catholics were persecuted again, and only the very wealthy could afford the fines for not attending Anglican services on Sunday. They were called "recusants," from a Latin word meaning "refuse," since they refused to attend the liturgy of the Church of England. Many families maintained Catholic tradition in secret, and today their descendants claim "Recusancy" as a mark of family pride. For generations they sent their young people abroad to be educated in convents and monasteries. It is not surprising that the first monastery in colonial America springs from Holland with the daughters of patrician English recusant families. Port Tobacco, Maryland, proved fruitful soil for the Carmelite tradition.

TODAY'S READINGS

First Reading — Amos said, "The LORD took me from following the flock, and said to me, Go, prophesy to my people" (Amos 7:12-15).

Psalm — Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation (Psalm 85).

Second Reading — The God and Father of our Lord Jesus Christ has blessed us in Christ with every spiritual blessing (Ephesians 1:3-14 [3-10]).

Gospel — Jesus summoned the Twelve and began to send them out two by two (Mark 6:7-13).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 1:10-17; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 — 11:1

Tuesday: Is 7:1-9; Ps 48:2-8; Mt 11:20-24

Wednesday: Is 10:5-7, 13b-16; Ps 94:5-10, 14-15; Mt 11:25-27

Thursday: Is 26:7-9, 12, 16-19; Ps 102:13-14ab, 15-21; Mt 11:28-30

Friday: Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Is 38:10-12abcd, 16; Mt 12:1-8

Saturday: Mi 2:1-5; Ps 10:1-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21

Sunday: Jer 23:1-6; Ps 23:1-6; Eph 2:13-18; Mk 6:30-34

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday: Our Lady of Mount Carmel

Wednesday: St. Camillus de Lellis

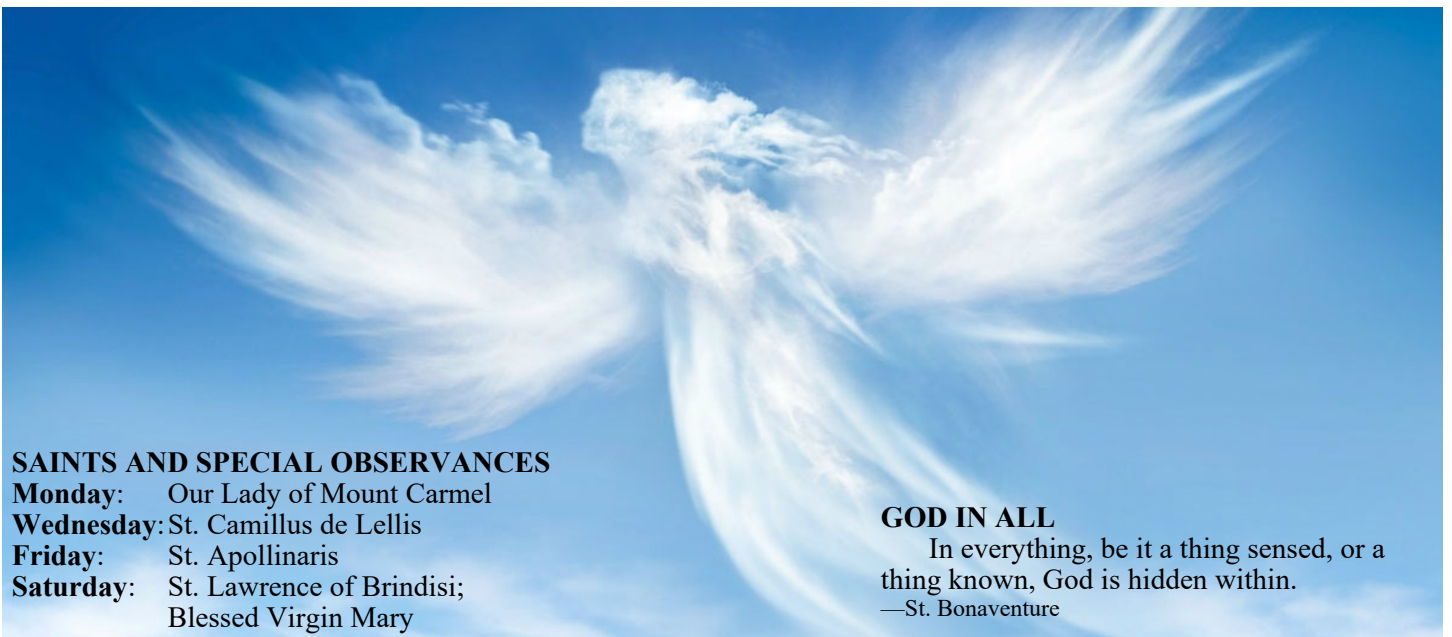
Friday: St. Apollinaris

Saturday: St. Lawrence of Brindisi;
Blessed Virgin Mary

GOD IN ALL

In everything, be it a thing sensed, or a thing known, God is hidden within.

—St. Bonaventure



GOOD NEWS AT ST. PATRICK SCHOOL

Still Enrolling –Please call the school if you'd like to learn more about what Catholic school can offer your son or daughter. There is still room in all classes except Kindergarten and First. 818-761-7363



¡Buenas Noticias en San Patricio!

¡Aún Inscribiendo! - Porfavor llame a la oficina de la escuela para saber que puede una educacion catolica ofrecerle a su hijo o hija. Aún hay cupo en todas las classes excepto Kindergarten y Primer grado. (818) 761-7363.

DID YOU KNOW?

Plan ahead for safe, fun summer trips

Amusement parks are great places to make memories as a family, but it's important to plan ahead to maximize fun and keep everyone safe. Go over the family rules in advance, and refresh information on the way there. Make sure that everyone follows the buddy system, with at least two people together at all times. Pick a predetermined meet-up site in the event of separations, and show children where they can go for help (information desk, park security). Keep an eye out for any adults that may approach children, and stay on top of children's locations at all times. For more tips and information visit, <https://www.parents.com/fun/vacation/theme-parks/9-ways-to-stay-safe-at-amusement-parks/>.

¿SABÍA USTED?

Planea por adelantado unos seguros y divertidos paseos de verano

Los parques espectaculares son los mejores lugares para pasar momentos memorables con la familia, por lo que es muy importante hacer planes para divertirse y a la vez estar seguros. Antes de salir de casa, recuérdale a los niños que deben estar acompañados por alguien más de la familia en todo momento. Planea un punto de encuentro o reunión en caso de que alguien se separe del grupo, y enséneles cuáles son los lugares dónde deben acudir para pedir ayuda. Vigila dónde se encuentren los niños en todo momento y si algún adulto se acerca a ellos. Para más información, visite <https://www.parents.com/fun/vacation/theme-parks/9-ways-to-stay-safe-at-amusement-parks/>.

CORRECTION-CORRECIÓN

We won't have masses nor confessions Monday through Friday from July 16 through the August 3, here are the schedules for our neighboring churches with their weekday masses and confessions hours.

No tendremos misas ni confesiones de Lunes a Viernes del 16 de Julio al 3 de Agosto, aquí están los horarios de misas y confesiones de nuestras Iglesias cercanas.

St. Charles Borromeo

Weekday masses/Misas entre semana
Mon.-Fri. 7:30am & 12:05pm (English)

Confessions/Confesiones

Thursday /Jueves 8:30pm a 9:30pm
Friday /Viernes de 5:00pm a 6:30pm

St. Finbar

Weekday masses/Misas entre semana
Mon.-Sat. 8:00am (English)

Miercoles 6:30pm (Español)

Confessions

Saturday/Sabados 4:00pm a 5:00pm

St. Jane Frances de Chantal

Weekday masses/Misas entre semana
Mon.-Fri. 8:00am (English)

Lun.-Vier. 6:30pm (Español)

Confessions/Confesiones

Saturday 2:45pm a 3:45pm

NUEVAS HORAS-NEW HOURS

ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP

NEXT TO THE CHAPEL

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com

TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011



MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 4 PM TO 8 PM

FRIDAY 3PM TO 6:30 PM SATURDAY 10 AM TO 6 PM

SUNDAY 9:30 AM TO 2 PM

WEDNESDAY CLOSED

LUNES, MARTES & JUEVES 4PM A 8 PM

VIERNES 3 PM A 6:30 PM SABADO 10AM-6PM

DOMINGO 9:30 AM A 2 PM

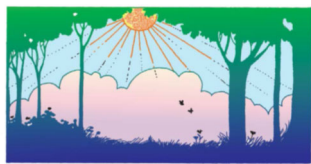
MIERCOLES CERRADO

Order sets/souvenirs for baptisms, first communions, confirmation, weddings, etc.

Also available bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry, candles, cards, pictures, DVDs and more....

Ordene su set/recuerdo para Bautizos, Primera Communion, Confirmación, Bodas, etc.

También disponibles Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyeria, velas, cirios, estampas religiosas, DVD y más...



© J. S. Palach Co., Inc.

Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

15 de julio de 2018

La fidelidad brotó en la tierra y la justicia vino del cielo.

— *Salmo 85 (84):12*

LLAMADOS POR DIOS

Las lecturas de hoy nos invitan a escuchar dos llamados. El primero es el llamado del Señor al profeta Amós, el “pastor y cultivador de higos” (Amós 7:14). El segundo es el llamado del Señor Jesús a los Doce, a quienes envió “de dos en dos” (Marcos 6:7). Estas personas fieles respondieron al llamado, profetizaron y predicaron a aquellos a quienes habían sido enviados. En el Bautismo, cada uno de nosotros recibió un llamado. La segunda lectura nos invita a reflexionar sobre ese llamado ya que se nos recuerda que hemos sido elegidos en Cristo y que, por amor, Dios “nos eligió... para que fuéramos sus hijos” (Efesios 1:5). Por ser hijos adoptivos de Dios se nos llama a llevar la presencia de Cristo a nuestro matrimonio, familiares, escuelas y sitios de trabajo. Sintámonos inspirados a decir “sí” hoy al llamado que escuchamos una vez más en la palabra viva de Dios.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Mañana celebramos la fiesta de Nuestra Señora del Carmen, reconocida en Chile como Maipú. Chile es un país con mucha industria marinera y la Virgen del Carmen es la patrona de los marineros por el peligro al cual se exponen en el mar.

Los frailes Carmelitas han difundido la devoción a la Virgen del monte Carmelo desde el siglo XIII. En aquella época María regaló el escapulario al general de los Carmelitas, Simón Stock, prometiendo que todos los que lo usasen serían recibidos por ella en el cielo, evitando así el infierno. Con el tiempo el escapulario Carmelitano se modificó para uso de todo cristiano. Por esto ella es patrona de todo oficio que tiene peligro de muerte como el de los soldados, camioneros, pilotos, troqueros, etc.

Por entender el escapulario como algo mágico, Nuestra Señora del Carmen ha sido tomada como patrona de los pandilleros porque viven en peligro de ser matados en sus riñas callejeras. Piensan que llevar puesto el escapulario es lo necesario para evitar el infierno e ignoran que usar el escapulario es vivir como María, en paz y al servicio de los demás.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Amós es enviado por Dios a profetizar al pueblo de Israel (Amós 7:12-15).

Salmo — Muéstranos, Señor, tu misericordia y danos tu salvación (Salmo 85 [84]).

Segunda lectura — El Dios y Padre de Cristo Jesús nuestro Señor nos ha elegido y nos ha bendecido con toda clase de bendiciones espirituales (Efesios 1:3-14 [3-10]).

Evangelio — Jesús envía a los doce apóstoles de dos en dos a predicar, invitando a la conversión (Marcos 6:7-13).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 1:10-17; Sal 50 (49):8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 — 11:1

Martes: Is 7:1-9; Sal 48 (47):2-8; Mt 11:20-24

Miércoles: Is 10:5-7, 13b-16; Sal 94 (93):5-10, 14-15; Mt 11:25-27

Jueves: Is 26:7-9, 12, 16-19; Sal 102 (101):13-14ab, 15-21; Mt 11:28-30

Viernes: Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Is 38:10-12abcd, 16; Mt 12:1-8

Sábado: Mi 2:1-5; Sal 10 (9):1-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21

Domingo: Jer 23:1-6; Sal 23 (22):1-6; Ef 2:13-18; Mc 6:30-34

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Lunes: Nuestra Señora del Carmen

Miércoles: San Camilo de Lelis

Viernes: San Apolinario;

Sábado: San Lorenzo de Brindis; Santa María Virgen

DIOS EN TODO

En todo lo que sentimos y en todo lo que sabemos, Dios está escondido.

—San Buenaventura



7/1/2018

First Collection/Primera Colecta
\$8,219.90

Second Collection /Segunda Colecta
\$1,016.30

San Vicente de Paul
\$45.00

**Building & Maintenance-
Mantenimiento y Reparaciones**
\$638.00

Altar Society
\$18.00

Peter Pence
\$470.00

Grupo de Oracion
\$187.00

**We are sad to inform our English Community of
the passing of Fr. Jim Melley**



St. Charles will have a Memorial Mass on Saturday 21 of July at 9:30am.



7/8/2018

First Collection/Primera Colecta
\$7,553.25

Second Collection /Segunda Colecta
\$1,028.64

San Vicente de Paul
\$575.00

**Building & Maintenance-
Mantenimiento y Reparaciones**
\$34.00

Altar Society
\$41.00

School
\$14.00

Peter Pence
\$61.00

Grupo de Oracion
\$183.00

**Hospitality
Life Teen**
\$645.00

Religious Education Office/ Oficina de Educación

Religiosa

Tues- Fri/ Mar-Vie: 5:00pm-8pm

Saturday/Sabado: 9am -1pm

Visit us at: / Visitenos en:
www.stpatrickcatholicchurch.net



TALLERES DE FAMILIAS SALUDABLES

Julio 16. “Toxicos y Pesticidas” por Maria G.

Julio 23. “ Alternativas Naturales para la Limpieza del Hogar” por Pacoima Beautiful

Julio 30. “ Nutrición: Porciones Adecuadas que se debe Consumir” por Providence

Las juntas son los lunes en el cuarto Nazareth a las 7:00pm.

**Together in Mission / Unidos en Misión
2018 Campaign/ Campaña 2018**

Parish Goal/ Meta Parroquial: \$46,285.00

Amount Pledged/ Cantidad prometida: \$30,138.45

Amount Paid/ cantidad Pagada: \$24,782.88

INFORMACIÓN GRATIS DE ASEGURANZAS

Leticia García
(818)403-0913

Segundo y cuarto Martes del mes.

7:00pm-9:00pm

Salon CP3



COVERED CALIFORNIA

Semana de Planificación Familiar Natural (PFN) Julio 22-28

Nosotros los invitamos a que aprendan más acerca de la Planificación Familiar Natural (PFN) a través del sitio web de la Oficina de Vida Familiar que provee recursos variados, tales como una lista de Instructores de PFN Certificados, Enseñanzas de la Iglesia y Métodos. Los recursos están disponibles en Inglés y Español en:
<http://www.la-archdiocese.org/org/>

Natural Family Planning (NFP) Week July 22-28

We invite you to learn more about Natural Family Planning (NFP) through the Office of Family Life website that provides varied resources such as a list of Certified NFP Instructors, Church Teachings, and Methods. Resources are available in English and Spanish at: <http://www.la-archdiocese.org/org/>

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazareth
Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark
Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem
Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3
Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth
Comité de "vida, justicia y paz"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583
Community of the Risen Lord
Shane Cramer
Coros
Blanca Zapata (213) 924-7488
Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salón de coros
Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740
Confirmation Youth Leadership Group
Jonathan Ramos and Luis Valdez
Comité Mariano
Jose Ramiro (818) 752-3240
Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513
Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983
English Mass Ministry
Shane Cramer and Vicky Marino
Grupo de Oración
José Ramiro Rosales (818) 522-9175
Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP
Lectores
Lidia Alas (818) 292-5560
Light of Jesús
Joan Copiozo (310) 713-6484
Ministry of the Sick
Contact office for services
Ministros de Comunión
Agustin y Lupita Ordaz
Monaguillos
Julia Hidalgo(818) 319-8867
Pastoral Familiar
Rene Seron

Patricians Senior Club
1st & 3rd Monday 10am Auditorium
Stella (818)391-3071 Carrie (818) 634-3332
Prebautismales
1st saturday of month
Primer Sábado del mes
RICA
Martes 7pm Nazaret
San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am-9am,
Sat & Sun 10:30am-12pm
Ujieres
Moisés Muñoz (818)985-0282

Celebración de fiestas patronales, diversidad de pueblos y culturas:

Virgen de Guadalupe
(Empeatriz de las Américas)

Señor de Esquipulas
(Fiesta Guatemalteca y devotos)

Señor de los Milagros
(Fiesta Peruana y devotos)

Beato Arnulfo Romero
(Obispo-Martir de El Salvador)

Salvador del Mundo
(Fiesta Salvadoreña y devotos)

Divino Niño
(Fiesta Colombiana y devotos)

Inmaculada Concepcion de Maria
(Fiesta de la iglesia, Nicaraguense y devotos)

Ntra. Sra. De Lujan
(Fiesta Argentina y devotos)

San Patricio: Fiesta Patronal de la Iglesia de San Patricio

Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes 7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma de todos en una única misión.
La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

Parish Community Evangelization Project.
Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

ATTENTION/ ATENCIÓN
Water and Power has discounts for low income and seniors.
For an application call Water and Power
(800)-342-5397

Agua y Luz tiene descuentos para personas de bajos recursos y para mayores de edad.
Para una aplicación llame a Agua y Luz
(800)-342-5397.


You shop. Amazon gives.

Visit our website for a video showing you the steps to have Amazon contribute 0.5% to St. Patrick on any of your regular purchases.

REGISTRO PARROQUIAL SAN PATRICIO

Bienvenidos a la Iglesia San Patricio. Si usted está interesado en registrarse favor de llenar ésta hoja y regresarla a la oficina parroquial o ponerla en la canasta de la colecta.

Si usted es un feligrés registrado y quisiera hacer algunos cambios, por favor anotar aquí.

_____ Soy nuevo en la parroquia _____ cambios
_ _____ Necesito sobres, mi numero de registración es

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

CIUDAD: _____ COD. POSTAL: _____

TELÉFONO:() _____

ST. PATRICK'S PARISH REGISTRATION

Welcome to St. Patrick's Church! If you're interested in becoming a registered parishioner, please fill out this form & return it to the Office or drop it in the collection basket.

If you are a registered parishioner and would like to make some changes, please note changes below.

_____ I am a new to this parish _____ Changes
_____ I need envelopes, my registered number is

NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ ZIP: _____

TELEPHONE #: () _____